

Nota de prensa

ADN Galería inaugurará el 16 de septiembre las exposiciones *She brings the rain* de Ulrich Vogl y *Signal faible* de Abdelkader Benchamma.

Cada propuesta ofrece una perspectiva inclusiva sobre la idea de dibujo, entendido a la vez como lenguaje expresivo y referencia conceptual. Más allá de las esenciales cualidades gráficas, el dibujo aparece en las obras de Vogl y Benchamma como un medio privilegiado para indagar las nociones de espacio, tiempo, movimiento, percepción y realidad.

Definido como conceptual y experimental a la vez, el trabajo del artista alemán Ulrich Vogl se sitúa a la intersección de varias disciplinas y metodologías, aunque con una cuidada resolución formal. Sus instalaciones combinan, entre otras cosas, fragmentos de naturaleza, materiales y objetos comunes, iluminación, dispositivos tecnológicos. Cada elemento contribuye modestamente a la creación de una escenografía sutilmente animada, que invita a prestar atención contemplativa. Las obras de Vogl resisten a la condición estática de la escultura tradicional a través de movimientos o sonidos ligeros, a veces casi imperceptibles, producidos por instrumentos tecnológicos o por el espectador que desplazándose genera el movimiento de estructuras suspendidas. Reflejos e iluminaciones alimentan esta sensación de inestabilidad. La predilección del artista por los juegos de luces y sombras se traduce en múltiples declinaciones utilizando superficies de agua, hojas de aluminio, agujeros ingeniosamente dispuestos, ventanas ficticias.

El “making of”, concebido como parte integrante de la obra, es otro principio clave del trabajo de Vogl. El artista mantiene a la vista todos los elementos que han contribuido a crear sus puestas en escena, incluso los que se quedarían tradicionalmente ocultos: aparatos de sonido, luces, proyectores, hilos de alimentación enmarcan las instalaciones como una economía de medios precisa y eficiente. Las piezas están generalmente descabaladas y demuestran un gusto retro, opuesto a una fascinación por el “último grito” tecnológico. Sin embargo, revelan inesperadas cualidades escultóricas. La elección de exhibir estos objetos funcionales no se justifica tanto por una voluntad de Vogl de desmitificar o ironizar sobre la importancia de estos materiales en nuestras vidas, sino por la atención al proceso de fabricación de una obra que conlleva su propia poesía generativa.

La instalación sonora *She brings the rain*, que da su título a la exposición, se inscribe en esta línea. Tres altavoces rodean un móvil en suspensión constituido por “nubes” en papel de aluminio. Un foco ilumina las nubes mientras se balancean siguiendo los bajos y agudos de la canción difundida por el aparato sonoro. El texto de esta composición del año 1970 del grupo alemán CAN recuerda el sueño de un verano lejano: (...) *In the dawn of the silvery day - Clouds seem to melt away (...) She brings the rain, it feels like spring, Magic mushrooms out of dreams (...)*. Entre maqueta o representación en miniatura de un escenario de concierto, visiones de nubes perezosas viajando en el cielo o alucinaciones provocadas por la toma de psicotrópicos, *She brings the rain* destila una atmósfera hecha de sueños, signos, recuerdos fugaces.

Esta obra, como muchas de las composiciones de Vogl, posee una dimensión “climática” o “atmosférica”. De alguna manera, reenvía a una cierta ecología del arte y de los materiales, según la cual cada elemento tiene su peso y función particular, articulada con el todo. Rechazando los efectos especiales espectaculares cuya fuente permanece siempre voluntariamente escondida, las obras de Vogl asumen su carácter de construcción efímera cuyas modulaciones están sujetas a los cambios de la luz, al juego de sombras y reflejos, al movimiento de un motor o al paso del visitante. Observándolas nos sorprendemos al sentir el soplo, la vibración o el cambio atmosférico.

Abdelkader Benchamma comparte este interés para los cambios sutiles. Desde una práctica del dibujo, concebida inicialmente como escritura, con un acento sobre las propiedades gráficas y la flexibilidad del trato, el artista francés ha ido elaborando y experimentando en los últimos años una visión más compleja, pensada como un conjunto de despliegues visuales y mentales, arquitecturas gráficas desarrolladas en el tiempo y en el espacio, con sus propias cadencias, sus rupturas y presencias. Se traduce en una práctica “expandida” del dibujo, abierta a formatos, técnicas, dimensiones insospechadas. Con la capacidad de adaptación a varios soportes y técnicas que le caracteriza, Benchamma quita al dibujo su capa académica y rígida y le devuelve fluidez e imprevisibilidad.

La segunda exposición de Benchamma en ADN Galería toma el dibujo como hilo conductor para crear ramificaciones con la escultura, la instalación, el *decoupage*, la video animación y la imagen en movimiento. Su título, “Signe faible” (señal débil), se apropia una expresión perteneciente al campo de la economía: las señales débiles son datos informales, casi imperceptibles, que anticipan una tendencia, un cambio en el mercado. A pesar de que los analistas intenten detectar estas micro-informaciones para interpretarlas correctamente, su efectividad permanece sujeta a factores contingentes y sus evoluciones no siempre corresponden a lo previsto. Una señal débil no genera certidumbres o verdades: solo especulaciones, hipótesis, pronósticos, esperanzas de éxito.

Las obras expuestas han sido concebidas como partes de una escenografía única, orgánica y en expansión. Benchamma retoma la idea de invisibilidad e imprevisibilidad, de presencia indetectable y especulada, de indistinción entre lo real y lo imaginado, y ofrece una multiplicidad de pistas para comprenderlas. Una serie de dibujos de dimensiones variadas retoma los motivos visuales característicos del artista: frivolan sobre la distinción entre elementos naturales, minerales, humanos y las construcciones artificiales. Su línea es minuciosa, precisa, y al mismo tiempo se pierde en recorridos improbables, vías sin salidas, entrecruces de planos y superficies que pierden su carácter tangible.

La mayoría de las producciones del artista contienen elementos rizomáticos, asociaciones, enlaces. Una escultura de madera en el pavimento reproduce los puntos de fractura de un vidrio, dibujando una herida que se abre, se comunica a los otros elementos. Un video de animación introduce formas anómalas que se desarrollan lentamente dentro de paisajes reales. Todo contribuye a formular la idea de un dibujo expandido, que crece, desborda sus límites y las formas impuestas, proponiendo experiencias visuales distintas. Señales débiles que, si se les presta atención, generan constelaciones, sistemas que se atraen y se difunden.

Imágenes



Ulrich Vogl, *She brings the rain*, 2011

Imágenes



Abdelkader Benchamma, 2011

Biografía



Abdelkader Benchamma - 1975, Vive y trabaja en Montpellier (Francia)

Exposiciones individuales : **2011** *Le signe faible*, ADN Galeria, Barcelona, España; *Bruits de fond*, Frueshorge contemporary drawings, Berlin, Alemania; *Dark Matter*, Galerie du Jour agnès b., Paris, Francia **2010** *La ligne de base du hasard*, Galerie Chantiers Boite Noire, Montpellier, Francia **2009** *The apparent sensibility of things*, Galerie Les Chantiers BoiteNoire, Montpellier, Francia; *All this mass are just pieces from the same part*, Gallery Federico Luger, Milan, Italia **2008** *Abdelkader Benchamma*, Galerie Municipale de Vitry, Vitry sur Seine, Francia; *Même les choses invisibles se cachent. Part 3* - CAC – Istres, Francia; *Même les choses invisibles se cachent. Part 2* ADN Galería, Barcelona, España; Centre d'art de Fréjus, Fréjus, Francia; *Même les choses invisibles se cachent. Part 1* - Centre Culturel R. L Luzzy, Cartagena **2007** *Abdelkader Benchamma*, Galerie du Jour Agnès B., París, Francia; *They think that once they are there, it will be finished*, Galerie Agnès B, Hong Kong, China **2005** *Incidents (Invisibles)*, Project room, Galerie du Jour Agnès B., París, Francia; *En fuite*, L'endroit, Le Havre, Francia

Exposiciones colectivas (selección): **2011** *The Future of a Promise*, evento colateral de la 54ª Bienal de Venecia, Magazzini del Sale, Venecia, Italia; SWAB, ADN Galería, Barcelona, España. **2010** *Told / Untold/ Retold*, Arab Museum of Modern Art, Doha, Qatar; *Art Contemporain et Bande Dessinée*, Biennale d'Art Contemporain du Havre, Le Havre, Francia; *Collaborators*, Room Gallery, Londres, Reino Unido; *Fabula Graphica*, Musée de Rouen, Grandes Galeries de l'Ecole des Beaux Arts, Rouen, Francia. **2009** *Printemps de Septembre - Memory time*, Centre d'Art Contemporain de Colomiers, L'espace des Arts, Colomiers, Francia; *Comicstrip*, Musée de Sérignan, Francia; *Salon du dessin d'aujourd'hui*, Galerie Chantiers BoiteNoire, Montpellier, Francia **2008** SLICK París, ADN Galería, París, Francia; *Contemporary drawings*, LARM Gallery, Copenhagen, Suecia; ART BRUSSELS 08, ADN Galería, Brussels, Bélgica; *Paperless Marks*, ADN Galería, Barcelona, España; *Narrations*, Nancy Margolis Gallery, New-York, EEUU; *5 is only a number*, ADN Galería, Barcelona, España. **2007** *El papel del dibujo*, Galería Angeles Baños, Badajoz, España; *Explosions*, FRAC Languedoc-Roussillon, Montpellier, Francia; *Below the Light*, Federico Luger Gallery, Milan, Italia; *Pas un jour sans une ligne*, Collections St Cyprien, St Cyprien, Francia; *Quasiment Royale*, Galerie des Beaux Arts, Montpellier, Francia; *Drawing & Dreaming*, ADN Galería, Barcelona, España; *Tatort*, Galerie des Beaux Arts, Montpellier, Francia; *Sarah Tritz Abdelkader Benchamma*, Astérides, Friche Belle de Mai, Marseille, Francia **2006** *Spécial*, Galerie du Jour Agnès B., París, Francia; *El Maghreb*, Museo de Bellas Artes, Orleans, Francia; *L'amour de Soi*, Galerie Iconoscope, Montpellier, Francia; *Le petit Noël*, Le Commissariat/Palais de Tokyo, París, Francia; *Nous nous sommes tant aimés*, Colecciones de St Cyprien, Saint Cyprien, Francia; *Art Force*, Galerie 10 m2, Sarajevo, Bosnia-Herzegovina; *Mind bomb*, Galerie Nuit d'encre, París, Francia; *Portraits*, Galerie Chantiers Boite Noire, Montpellier, Francia; *Drawn*, Xpace Gallery, Toronto, Canada; *Never trust a piece of wood*, (animación) Galerie 10 m2, Sarajevo, Bosnia-Herzegovina. **2005** *Don't leave home*, (animación), Festival Contrechamp, Nantes, Francia; *Do-Ka*, La Condition Publique, Roubaix, Francia; *Salon de la Jeune Création*, La Bellevilloise, París, Francia .

Biografía



Ulrich Vogl- 1973, Vive y trabaja en Berlín (Alemania)

Exposiciones individuales : **2011** *Nordlicht*, Galleri Opdahl, Stavanger, Noruega; *She brings the rain*, ADN Galería, Barcelona, España. **2010** *Welt*, Galerie Opdahl, Berlín, Alemania; *Too Topics*, Tint Gallery, Salónica, Grecia; *In the Light*, Le Guern Gallery, Varsovia, Polonia. **2009** *Watching the Star*, Paolo Maria Deanesi Gallery, Rovereto, Italia; *Spiegelung*, Erweiterung der Zeichnung, Sakamoto Contemporay, Berlín, Alemania; *Gipfelstürmer*, Kevin Kavanagh, Dublín, Irlanda; *Ulrich Vogl*, Dunamais Arts Center, Portlaoise, Irlanda. **2008** *Project Space*, Irish Museum of Modern Art, Dublín, Irlanda; *Ulrich Vogl*, Benjamin Greber, Viafarini-in-residence, Milán, Italia. **2007** *Premiere*, KraskaEckstein, Bremen, Alemania. **2006** *Goldgräber*, Kevin Kavanagh, Dublín, Irlanda.

Exposiciones colectivas (selección): **2011** *Drawing Walls*, Paolo Maria Deanesi Gallery, Rovereto, Italia; *Gemini 6 Rendezvous*, Schau Fenster, Berlin, Alemania; *ARCO*, ADN Galería, Madrid, España. **2010** *ARTIUM Collection*, Artium, Vitoria, España; *My Lonely Days are Gone*, Arratia Beer, Berlín, Alemania; *TEXTURE*, Galerie Metro, Berlín, Alemania; *The Sophisticated Eye (Trompe l'oeil)*, Galerie Opdahl, Berlín, Alemania; *Six Days of New Media*, Linienstrasse 127, Berlín, Alemania; *TapeModern Nr. 13*, Tape Modern, Berlín, Alemania. **2009** *Hoffnung*, WSB Kontorhaus, Bremen, Alemania; *Birr*, The Good Hatchery, Offaly, Irlanda; *RHA Annual Exhibition*, Royal Hibernian Academy, Dublín, Irlanda. **2008** *Ulrich Vogl, Sabine Fassl, Alvar Beyer*, Villa Grisebach Gallery, Berlín, Alemania; *Wohnen, sitzen, glauben*, Kunst und Gewerbeverein Regensburg, Regensburg, Alemania; *Better is Something you Build*, Kevin Kavanagh, Dublín, Irlanda. **2006** *S/W*, bell street project space, Viena, Austria; *The Square root of Drawing*, Temple Bar Gallery, Dublín, Irlanda; *Der Große Plan*, Emsler 126, Berlín, Alemania; *Innenschau-Außenschau*, Kunsthhaus Kaufbeuren, Kaufbeuren, Alemania. **2005** *Was du Brauchst*, Kevin Kavanagh, Dublín, Irlanda; *Micro Universe*, The Lab gallery, Nueva York, EE.UU. **2004** *Home Sweet Home*, east Side Gallery, Nueva York, EE.UU.; *D-light*, *Young German Art*, Elizabeth Foundation, Nueva York, EE.UU.; *Licht*, Kunsthhaus Kaufbeuren, Kaufbeuren, Alemania; *Retro+1*, SVA Gallery, Nueva York, EE.UU.

Contacto prensa

ADN Galería

info@adngaleria.com

+34 93 4510 064